

# نشرة إعلامية

**INFCIRC/549/Add.7/7**

Date: 26 April 2007

**General Distribution**

Arabic

Original: English

## رسالة وردت من الصين بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

١ - تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة ٢٦ آذار / مارس ٢٠٠٧ من البعثة الدائمة للصين لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية قدمت حكومة الصين في مرفقاتها، طبقاً لالتزاماتها بموجب المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار / مارس ١٩٩٨ والمشار إليها فيما يلي بـ"المبادئ التوجيهية")، ووفقاً للمرفقين باه وجيئ من المبادئ التوجيهية، معلومات عن الأرقام السنوية المتعلقة بأرصادها من البلوتونيوم المدني غير المشع حتى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٦.

٢ - وعلى ضوء الطلب الذي أبدته الصين في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار / مارس ١٩٩٨)، ترد طبيه مرفقات المذكورة الشفوية المؤرخة ٢٦ آذار / مارس ٢٠٠٧ لعلم جميع الدول الأعضاء.

## الملحق

### البعثة الدائمة لجمهورية الصين الشعبية لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية

CPM-P-2007-017

#### مذكرة شفوية

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية الصين الشعبية لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية أطيب تحياتها إلى مدير عام الوكالة ويشرفها أن تشير إلى مذkerتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، التي تتضمن مبادئ توجيهية تحدد السياسات التي قررت حكومة جمهورية الصين الشعبية أن تطبقها على عملية إدارة البلوتونيوم.

وتماشياً مع التزام الصين بموجب المبادى التوجيهية، ترقى حكومة جمهورية الصين الشعبية طيّ هذه المذكرة الأرقام السنوية الخاصة بأرصدة البلوتونيوم المدنى غير المشع حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦.

وتعتزم البعثة الدائمة لجمهورية الصين الشعبية لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية في فيينا هذه المناسبة كي تعرب مجدداً لمدير عام الوكالة عن أسمى آيات التقدير.

فيينا، ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٧

إلى: الدكتور محمد البرادعي  
مدير عام  
الوكالة الدولية للطاقة الذرية

## الأرقام السنوية لأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشعّ

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦

المجاميع الوطنية

(أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين)  
مقرّبة إلى أقرب ١٠٠ كغم  
من البلوتونيوم مع إدراج الكميات  
التي تقل عن ٥٠ كغم كما هي

- |         |   |   |
|---------|---|---|
| (١)     | . | البلوتونيوم المفصول غير المشع في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة.  |
| (٢)     | . | البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعّة شبه المصتّعة أو شبه الجاهزة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى. |
| (٣)     | . | البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشعّ أو منتجات مصنّعة أخرى في موقع المفاعلات أو في أماكن أخرى.  |
| (٤)     | . | البلوتونيوم المفصول غير المشع موجود في أماكن أخرى.  |
| ملحوظة: |   |   |
| (١)     | . | البلوتونيوم المشمول في البنود ٤-١ أعلاه، الذي تملكه هيئات أجنبية.   |
| (٢)     | . | البلوتونيوم في أي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ٤-١ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمله البنود أعلاه.   |
| (٣)     | . | البلوتونيوم المشمول في البنود ٤-١ أعلاه، الجاري شحنه دولياً، قبل وصوله إلى الدولة المتلقية.   |